



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Fabrication plateforme	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W7701-176276/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W7701-176276	<b>Date</b> 2017-01-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-029-16977	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-6-39268 (029)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-01-17</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Champoux, Nicolas	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl029
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2821 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> RDDC-R et D Défense Canada-Valcartier DRDC-Dence R&D Canada-Valcartier BATISSE 53 2459 ROUTE DE LA BRAVOURE QUEBEC Québec G3J1X5 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> Voir doc	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## MODIFICATION 004

### QUESTIONS ET RÉPONSES 4 À 6

**Q4 :** « Dans l'Annexe A, item 6.2 Livrable pour la tâche 5.2, vous demandez un rapport PMI. J'aimerais savoir si c'est pour valider le ZAT (Zones affectées thermiquement)? Si oui, si le rapport nous indique des déformations/altérations, que devons-nous faire? Si non, que voulez-vous évaluez avec le rapport PMI? »

**R4 :** « Le rapport PMI n'est pas pour valider/évaluer la ZAT, mais pour confirmer que les matériaux appropriés (ceux fournis par RDDC) ont été utilisés dans l'assemblage. Les détails du PMI, et les mesures correctives à apporter en cas de non-conformité, seront identifiées lors de la tâche 5.1.

**Q5 :** « Sur le dessin montrant les pièces à découper sur les plaques sur la dernière page du document d'appel d'offre, il semble avoir des trous sur les pièces pour permettre un assemblage boulonné avant de faire la soudure. Devons-nous fournir les boulons pour la fixation des pièces, et si oui, SVP, nous faire parvenir ce que vous désirez comme quincailleries (Dimensions, type de filets, matériel de la quincaillerie) »

**R5 :** « La quincaillerie d'assemblage boulonnés devra-être fournie par l'entrepreneur. Les détails des items requis (quantités, type, dimensions et filets) sont spécifiés dans les dessins suivants : SA/121108027 et SA/121108039 »

**Q6 :** « Dans l'annexe A, item 7. Dates de livraison (Page 17 du document) La question est la suivante : Les jours (délai maximal) demandés sont des jours calendrier ou des jours ouvrables? »

**R6 :** Jours calendrier

---

### MODIFICATION À LA DEMANDE DE PROPOSITION

**Veillez *MODIFIER* l'article 7 de l'annexe A comme suit :**

**« 7. DATES DE LIVRAISON (jours calendrier)**

**Livrable 6.1 :** Dans un délai maximal de 20j après l'octroi du contrat.

**Livrable 6.2 :** Dans un délai maximal de 40j suivant la livraison du livrable 6.1;

**Livrable 6.3 :** Dans un délai maximal de 20j suivant la livraison du livrable 6.2;

**Livrable 6.4 :** Dans un délai maximal de 15J suivant la livraison du livrable 6.3;

**Livrable 6.5 :** Dans un délai maximal de 10j suivants la livraison du livrable 6.4;

---

**\*\*\* Toutes les autres clauses et conditions demeurent inchangées \*\*\***